

Hongarije-Boedapest: Aanleggen van pijpleidingen, communicatielijnen en stroomleidingen, autowegen, wegen, vliegvelden en spoorlijnen; verhardingen

OJ S 138/2018 20/07/2018

Aankondiging van een gegunde opdracht

Werken

Rechtsgrond:

Richtlijn 2014/24/EU

Afdeling I: Aanbestedende dienst

I.1. Naam en adressen

Officiële benaming: NIF Zrt.

Nationaal identificatienummer: AK15388

Postadres: Váci út 45.

Plaats: Budapest

NUTS-code: HU110 Budapest

Postcode: 1134

Land: Hongarije

Contactpersoon: Közbeszerzési Osztály

E-mail: kozbeszerzes@nif.hu

Telefoon: +36 18025769

Fax: +36 14368560

Internetadres(sen):

Hoofdadres: <http://www.nif.hu>

Adres van het kopersprofiel: <http://www.nif.hu>

I.4. Soort aanbestedende dienst

Publiekrechtelijke instelling

I.5. Hoofdactiviteit

Andere activiteit: közlekedési infrastruktúra fejlesztés

Afdeling II: Voorwerp

II.1. Omvang van de aanbesteding

II.1.1. Benaming

Vállalkozási szerződés GSM-R rendszer 2. ütem tervezési és kivitelezési munkáira

Referentienummer: V000.02

II.1.2. CPV-code hoofdcategorie

45230000 Aanleggen van pijpleidingen, communicatielijnen en stroomleidingen, autowegen, wegen, vliegvelden en spoorlijnen; verhardingen

II.1.3. Type opdracht

Werken

II.1.4. Korte beschrijving

2 Vállalkozási szerződés a GSM-R rendszer 2. ütem tervezési és kivitelezési munkáira.

II.1.6. Inlichtingen over percelen

Verdeling in percelen: neen

II.1.7. Totale waarde van de aanbesteding

Waarde zonder btw: 58 855 800 000,00 HUF

II.2. Beschrijving

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

32562200 Optische telecommunicatiekabels, 45232340 Bouwen van basisstations voor mobiele telefonie, 45200000 Volledige of gedeeltelijke bouw- en civieltechnische werkzaamheden, 32524000 Telecommunicatiesysteem, 32510000 Systeem voor draadloze telecommunicatie, 32520000 Telecommunicatiekabels en -uitrusting, 45314000 Installeren van telecommunicatie-uitrusting, 45232332 Aanvullende werkzaamheden voor telecommunicatie, 71320000 Technische ontwerpdiensten, 71322000 Technische ontwerpen voor constructie van civieltechnische werken

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: HU1 Közép-Magyarország

NUTS-code: HU2 Dunántúl

NUTS-code: HU3 Alföld és Észak

NUTS-code: HUZ Extra-Regio NUTS 1

Voornaamste plaats van uitvoering: Magyarország

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

A GSM-R rendszer 2. ütem tervezésére és kivitelezésére NIF Zrt. közbeszerzési eljárást folytat le.

Összesen ~2255 km normál nyomtávú országos közforgalmú vasúti vonalszakaszon a GSM-R rendszer tervezési és kivitelezési munkái során az alábbi főbb feladatokat kell elvégezni:

— GSM-R rádióhálózat tervezése és kivitelezése a műszaki leírásban meghatározott területeken:

O Kültéri területeken az EIRENE SRS, az EIRENE FRS, az UNISIG SUBSET-093, a MORANE, az ETSI és TSI előírásoknak, ajánlásoknak a műszaki leírásban meghatározott Teljes Hálózat átadás-átvételek napján hatályos verziójában szereplő, az ETCS 2 szintű, 220 km/h sebességre vonatkozó összes, a rádiós ellátottságra vonatkozó követelményt teljesítő rádióhálózat (továbbiakban KR.) tervezése és kivitelezése.

O Beltéri területeken az EIRENE SRS, az EIRENE FRS, a MORANE, ETSI és TSI előírásoknak, ajánlásoknak a műszaki leírásban meghatározott Teljes Hálózat átadás-átvételek napján hatályos verziójában szereplő, hang és nem biztonság érzékeny kommunikációra vonatkozó összes, a rádiós ellátottságra vonatkozó követelményt teljesítő rádióhálózat (továbbiakban BR.) tervezése és kivitelezése.

— Legalább 2 db teljesen azonos hardver konfigurációjú és szoftver verziójú BSC tervezése és kivitelezése,

— IP/MPLS és DWDM alapú átviteltechnikai hálózat (továbbiakban Á.) tervezése és kivitelezése,

— GSM-R rendszerhez kapcsolódó diszpécser rendszer (továbbiakban D.) tervezése és kivitelezése ~212 helyszínen,

— Fényvezető kábel hálózat tervezése és kivitelezése a műszaki leírásban meghatározott vonalszakaszokra és optikai hurokzárásokra:

O Új fényvezető kábelek és alépítmény: ~1868 km,

O Új fényvezető kábelek behúzása meglévő alépítménybe: ~444 km,

O Új fényvezető kábelek új oszlopsoron: ~129 km,

O Új fényvezető kábelek vasúti felsővezetéken: ~ 117 km.

— GSM-R rádióhálózatot kiszolgáló bázisállomás infrastruktúra (továbbiakban B.) tervezése és kivitelezése,

— Üzemeltetést és karbantartást támogató rendszerek (OSS) tervezése és kivitelezése,

— AK kapcsolódó ETCS 2 projektjeiben megvalósult RBC-k illesztése GSM-R rendszerhez, együttműködési tesztek elvégzése érintett GSM-R szakaszonként,

— A Európai Parlament és a Tanács 2008/57/EK irányelve alapján elfogadott 2010/713/EU Bizottsági Határozat 1. mellékletében meghatározott SH1 Modul szerint, valamint a 30/2010 (XII.23.) NFM rendelet irányelveinek/előírásainak megfelelő tanúsítványok és nyilatkozatok (továbbiakban N.) megszerzése,

— A projekt megvalósításához/üzembe helyezéséhez szükséges

O összes rendszerterv, típusterv, szakági terv, kiviteli terv és engedélyes terv elkészítése,

O a szükséges engedélyek beszerzése (nem csak vasúthatósági),

O rádióhálózat hangolása és optimalizálása,

O a tervek alapján történő teljes körű kivitelezése.

— Megvalósulási tervdokumentációk elkészítése,

— Rendszerintegráció.

AK felhívja ATk figyelmét, hogy a nyertes AT a fentiekben foglalt mennyiségek alapulvételével köteles a terveket elkészíteni, azonban a ~ jelölt mennyiségek a kiviteli tervek elkészítése és a kivitelezés során a valós terepviszonyok és a választott technológia sajátosságai következtében változhatnak.

A feladatokat részletesen a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

AK tájékoztatja ATt, hogy BSC-n a bázisállomás vezérlőt, valamint a beszédkódolás konverzió és sebesség illesztés (TRAU), továbbá a csomagvezérlő egység (PCU) funkciót megvalósító Hálózati Elemet érti. Amennyiben ezek a funkciók különálló berendezésben kerülnek megvalósításra, legalább egy darab bázisállomás vezérlő, legalább egy darab TRAU és legalább egy darab PCU alkot egy BSC-t.

AK tájékoztatja ATt, hogy BTS-n az általában állandóhelyű telepítésű rádió adó-vevő berendezést érti, amely a hozzá tartozó antennarendszerrel együtt a rádiós ellátási területén belül a rádiós interfészen keresztül a mobil állomások (MS) részére a GSM-R Hálózathoz hozzáférést biztosít.

A támogatás intenzitása: 100,000000 % európai uniós forrás.

II.2.5. Gunningscriteria

Kvaliteitscriterium - Naam: 2.1. AF III.1.3) M.2.1) pontjában meghatározott 36 hónap szakmai tapasztalaton túli rádióhálózat tervezési és/vagy hangolási szakmai tapasztalat (hónapban megadva) (max. 24 hónap) / Weging: 2

Kvaliteitscriterium - Naam: 2.2. AF III.1.3) M.2.2) pontjában meghatározott 36 hónap szakmai tapasztalaton túli GSM-R rendszertervezési gyakorlat szakmai tapasztalat (hónapban megadva) (max. 24 hónap) / Weging: 2

Kvaliteitscriterium - Naam: 2.3. AF III.1.3) M.2.3) megh. 36 hó szakmai tap. túli vasúti létesítmény mellett megvalósult távközlési fényv. szál és/vagy rézvezetős kábelhálózat kiépítésének irányításában szerzett tap. (max. 24 hó) / Weging: 1

Kvaliteitscriterium - Naam: 2.4. A kivitelezés során alkalmazott összes BSC támogatja és a kivitelezett rendszerben megvalósítja a KD-ben rögzített handover funkciókat (igen/nem) / Weging: 10

Kvaliteitscriterium - Naam: 2.5. A kivitelezés során alkalmazott összes kültéri BTS alapsávi, rádiós vagy más modulja megfelel-e a KD-ben rögzített elvárásoknak (igen/nem) / Weging: 10

Kvaliteitscriterium - Naam: 2.6. A kivitelezés során alkalmazott összes BTS támogatja és a kivitelezett rendszerben megvalósítja a KD-ben rögzített funkciót (igen/nem) / Weging: 5

Prijs - Weging: 70

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: ja

Benaming van het project: IKOP-2.1., IKOP-3.1., IKOP-3.2. és 2015-HU-TM-0053-W projektek (a kötelezettségvállalás azonosítója: ZE970003., a TSZ azonosítója: CEF/764-6/2017-NFM_SZERZ)

II.2.14. Nadere inlichtingen

AK a Kbt. 53.§(6) alapján rögzíti, hogy az IKOP-2.1., IKOP-3.1., IKOP-3.2. számú projekt tekintetében tám. iránuló igényt fog benyújtani és az AK a támogatásra iránuló igény el nem fogadását, vagy az igényelnél kisebb összegben történő elfogadását olyan körülménynek tekinti, amely miatt az elj-t eredménytelenné nyilváníthatja.

A támogatás intenzitása: 100 %

CEF: 44,000000 %

IKOP: 56,000000 %

Afdeling IV: Procedure

IV.1. Beschrijving

IV.1.1. Type procedure

Openbare procedure

IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel

IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)

De opdracht valt onder de GPA: neen

IV.2. Administratieve inlichtingen

IV.2.1. Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure

Nummer van de aankondiging in het PB S: [2018/S 013-024670](#)

IV.2.8. Inlichtingen over de stopzetting van een dynamisch aankoopstelsel

IV.2.9. Inlichtingen over de stopzetting van een oproep tot mededinging in de vorm van een vooraankondiging

Afdeling V: Gunning van een opdracht

Opdracht nr.: 1

Perceel nr.: 1

Benaming:

Vállalkozási szerződés a GSM-R rendszer 2. ütem tervezési és kivitelezési munkáira.

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

V.2. Gunning van een opdracht

V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst

02/07/2018

V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen

Aantal inschrijvingen: 2

Aantal inschrijvingen van mkb-bedrijven: 2

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit andere EU-lidstaten: 0

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit landen die geen lid zijn van de EU: 0

Aantal langs elektronische weg ontvangen inschrijvingen: 0

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: ja

V.2.3. Naam en adres van de contractant

Officiële benaming: R-KORD Kft.

Postadres: Fő u. 221.

Plaats: Felcsút

NUTS-code: HU211 Fejér

Postcode: 8086

Land: Hongarije

E-mail: info@r-kord.hu

Telefoon: +36 23232733

Fax: +36 23232102

De contractant is een mkb-bedrijf: ja

V.2.3. Naam en adres van de contractant

Officiële benaming: I-Cell Mobilsoft Zrt.

Postadres: Hungária köz 5.

Plaats: Budapest

NUTS-code: HU110 Budapest

Postcode: 1143

Land: Hongarije

E-mail: info.mobilsoft@icell.hu

Telefoon: +36 14671780

Fax: +36 14671787

De contractant is een mkb-bedrijf: ja

V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel

Aanvankelijk geraamde totale waarde van de opdracht/het perceel: 39 148 000 000,00 HUF

Totale waarde van de opdracht/het perceel: 58 855 800 000,00 HUF

V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding

De opdracht wordt waarschijnlijk uitbesteed
Korte beschrijving van het deel van de opdracht dat wordt uitbesteed:

Optikai hálózat építés, Átviteltechnika hálózat kivitelezés, Végberendezések kiépítése, Hálózatmenedzsment, Üzemeltetés és karbantartást támogató rendszerek(OSS), rádió hálózat tervezés és kiépítés, rádiós infrastruktúra tervezés és kivitelezés, beltéri infrastruktúra tervezés és kiépítés

Diszpecser rendszer tervezés és kialakítás

Központi rendszerek üzembe helyezése

Integrációs szolgáltatások

Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen

VI.3. Nadere inlichtingen

További érvényes ajánlattevő:
T-Systems Magyarország Zrt.
1117 Budapest, Budafoki út 56.
Adószám: 12928099-2-44.
Prolan Irányítástechnikai Zrt.
2011 Budakalász, Szentendrei út 1-3.
Adószám: 12351846-2-13.
Közös ajánlattevők

VI.4. Beroepsprocedures

VI.4.1. Beroepsinstantie

Officiële benaming: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottsága
Postadres: Riadó u. 5.
Plaats: Budapest
Postcode: 1026
Land: Hongarije
E-mail: dontobizottsag@kt.hu
Telefoon: +36 18828594
Fax: +36 18828593

VI.4.3. Beroepsprocedure

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:
Kbt. 148. § alapján

VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging

17/07/2018